

Beschluss des
Verwaltungsrates

Delibera del consiglio
di amministrazione

Nr.
05

Sitzung vom / seduta del
23.09.2024

Uhr – ore
10:00

Nach Erfüllung der im geltenden E.T.G.O. enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Verwaltungsrates einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente T.U.O.C., vennero per oggi convocati i membri di questo consiglio di amministrazione. Sono presenti:

		A.E. - A.G.	A.U. - A.I.	F.Z. - M.R.
Petrik Gunnar	Präsident des Verwaltungsrates Presidente del Consiglio di amministrazione			x
Clement Giacomo	Mitglied des Verwaltungsrates Membro del Consiglio di amministrazione			x
Irschara Marion	Mitglied des Verwaltungsrates Membro del Consiglio di amministrazione	x		
Oberhammer Hannes	Mitglied des Verwaltungsrates Membro del Consiglio di amministrazione			x
Wierer Gregor	Mitglied des Verwaltungsrates Membro del Consiglio di amministrazione	x		

A.E. = Abwesend entschuldigt
A.G. = Assente giustificato

A.U. = Abwesend unentschuldigt
A.I. = Assente ingiustificato

F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil
M.R. = Prende parte in modalità remota

Schriftführer: der Sekretär, Herr | Segretario: il segretario, sig.

Alfred Valentin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr | Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Gunnar Petrik

in seiner Eigenschaft als Präsident des Verwaltungsrates
den Vorsitz.

nella sua qualità di presidente del consiglio di amministrazione assume la presidenza.

Gegenstand:
ARA Pustertal AG. Führungskosten 2025. Gutachten

Oggetto:
ARA Pusteria SpA. Costi di gestione 2025. Parere

Mit Konzessionsvertrag Rep. Nr. 155 ÖU vom 22.10.2020 ist der öffentliche Abwasserdienst des Abwasserkonsortium Pustertal an die ARA Pustertal AG, eine inhouse-Gesellschaft der Konsortialgemeinden, übertragen worden.

Laut Art. 4 des genannten Vertrages wird der Preis der Dienstleistung vom Verwaltungsrat des Konsortiums auf der Grundlage einer Kostenschätzung der ARA Pustertal AG begutachtet und von der Gesellschafterversammlung der ARA Pustertal AG endgültig genehmigt.

Die ARA Pustertal AG hat mit Schreiben vom 14.08.2024 einen Preisvorschlag unterbreitet.

Die Preise können gegenüber dem Vorjahr ohne Preissteigerung bestätigt werden, wobei eine vollständige Deckung der Kosten unter Berücksichtigung auch der angebrachten Sparmaßnahmen gewährleistet ist. Demnach gelten folgende Preise:

Abwasserreinigung	Depurazione acqua reflua.....	76 Cent/m ³
Wartung und Führung Hauptsammler	Manutenzione e gestione collettore principale	8 Cent/m ³
Entsorgung für häusliche Abwässer	estrazione acque reflue domestiche	245,00 €

Die Führungskosten 2025 belaufen sich auf insgesamt 7.984.610,96 € zuzüglich MwSt., was gegenüber dem Jahr 2024 Minderkosten von 136.544,95 € bedeutet.

Laut Auffassung des Verwaltungsrates des Konsortiums sind die angeführten Führungskosten für eine ordnungsgemäße Führung der Anlagen angemessen und gerechtfertigt.

Im Einvernehmen mit der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol werden Investitionsprojekte im Gesamtbetrag von 5.746.762,24 € realisiert. Die Finanzierung erfolgt mit 4.265.086,41 € aus Beiträgen von Seiten der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol. Die Restfinanzierung von 1.178.025,30 € erfolgt durch einen Investitionsbeitrag von Seiten der Mitgliedsgemeinden.

Die Realisierung dieser Investitionen erscheint sinnvoll und notwendig.

Die Restfinanzierung ohne die Aufnahme von Darlehen soll laut Tabelle in Anlage zu diesem Beschluss genehmigt werden.

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Aufgrund

- der Satzung des Konsortiums;

Con contratto di concessione rep. n. 155 aa.pp. del 22/10/2020, il servizio pubblico di depurazione del Consorzio acque di scarico Pusteria è stato affidato all'ARA Pusteria S.p.a., una società inhouse dei comuni consorziati.

Ai sensi dell'art. 4 del suddetto contratto il prezzo del servizio sarà valutato dal consiglio di amministrazione del consorzio sulla base di una stima di costi da parte dell'ARA Pusteria S.p.a. ed infine approvato dall'assemblea generale della ARA Pusteria S.p.a.

Con lettera del 14/08/2024 l'ARA Pusteria S.p.a. ha presentato una proposta di prezzo.

I prezzi possono essere confermati rispetto all'anno 2024 senza alcun aumento, garantendo la copertura totale dei costi, tenendo conto delle misure di risparmio attuate. Di conseguenza, si applicano i seguenti prezzi:

I costi di gestione nel 2025 ammontano a 7.984.610,96 € più IVA, il che corrisponde ad un costo minore di 136.544,95 € rispetto al 2024.

I costi di gestione preventivati per l'anno 2025 sono - a parere di questo consiglio di amministrazione - congrui e giustificati per la regolare gestione degli impianti.

In accordo con la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, saranno realizzati progetti di investimento per un totale di 5.746.762,24 € di cui 4.265.086,41 € deriveranno da contributi da parte della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige. Il finanziamento residuo pari a 1.178.025,30 € proviene da contributi di investimento da parte dei comuni membri.

Si ritiene opportuno e necessario realizzare tale investimenti.

Inoltre si ritiene opportuno approvare il finanziamento residuo senza assunzione di prestiti secondo la tabella allegata.

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018;

Visti

- lo statuto del Consorzio;

- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

DER VERWALTUNGSRAT

einstimmig durch Handerheben:

1. Der Preis der Dienstleistung des öffentlichen Abwasserdienstes, welcher von der ARA Pustertal AG für das Jahr 2025 im Sinne des Konzessionsvertrages Rep. Nr. 155 ÖU vom 22.10.2020 im Betrag von 7.984.610,96 € zuzüglich MwSt. für alle 28 Gemeinden des Abwasserkonsortium Pustertal veranschlagt ist, wird positiv begutachtet. Es werden folgende Einheitspreise (zuzüglich MwSt.) an die Gemeinden verrechnet:

Abwasserreinigung	Depurazione acqua reflua.....	76 Cent/m ³
Wartung und Führung Hauptsammler	Manutenzione e gestione collettore principale	8 Cent/m ³
Entsorgung für häusliche Abwässer	estrazione acque reflue domestiche	245,00 €

Sollten sich im Laufe des Jahres die Führungskosten wesentlich nach oben oder unten entwickeln, wird eine entsprechende Preisanpassung vorgenommen.

2. Die Verrechnung mit den Gemeinden erfolgt in der bisherigen Form direkt durch die ARA Pustertal AG.
3. Die Investitionen gemäß Aufstellung vom 10.09.2024 im Gesamtausmaß von 5.746.762,24 € werden befürwortet. Die Finanzierung wird gemäß Tabelle in Anlage sichergestellt.
4. Die zusammenfassenden Berechnungstabellen mit Aufschlüsselung der Investitionen 2025 bilden wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses.
5. Die Messstationen bleiben in der heutigen Form aufrecht und müssen wie bisher von der ARA Pustertal AG gewartet werden.
6. Die definitive Entscheidung trifft die Konsortialversammlung anlässlich der Genehmigung des Haushaltsvoranschläges.

- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

1. Si esprime parere positivo riguardo al prezzo complessivo di € 7.984.610,96 più IVA per il servizio pubblico di depurazione acque, per tutti i 28 comuni del Consorzio acque di scarico Pusteria, proposto dalla ARA Pusteria S.p.a. per l'anno 2025 ai sensi del contratto di concessione rep. n. 155 aa.pp. del 22/10/2020. Ai comuni saranno addebitati i seguenti prezzi unitari (più IVA):

Se nel corso dell'anno si verifica una variazione significativa in aumento o in diminuzione del costo del lavoro, si procederà a un corrispondente adeguamento dei prezzi.

2. L'addebito ai comuni avviene nella stessa forma fino ad ora adottata direttamente da parte dell'ARA Pusteria S.p.a.
3. Si approvano gli investimenti di cui all'elenco del 10/09/2024 con un preventivo spesa di complessivi € 5.746.762,24. Il finanziamento è garantito nel modo di cui alla tabella in allegato.
4. Le tabelle di calcolo e degli investimenti 2025 sono parte essenziale ed integrante della presente delibera.
5. Le stazioni di misurazione restano invariate e devono essere revisionate, come finora, dall'ARA Pusteria S.p.a.
6. La decisione definitiva sarà presa dall'Assemblea consorziale in occasione dell'approvazione del bilancio di previsione.

Gutachten zur Beschlussvorlage	Pareri sulla proposta di deliberazione
im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018	ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018
1. hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit	1. in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa
☒ positiv-positivo	☐ negativ-negativo
Alfred Valentin Sekretär-segretario	
2. hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit	2. in ordine alla regolarità contabile
☒ positiv-positivo	☐ negativ-negativo
Alfred Valentin Sekretär-segretario	
Gelesen, genehmigt und unterfertigt	Letto, approvato e sottoscritto
Alfred Valentin Sekretär-segretario	Gunnar Petrik Präsident-presidente
Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Verwaltungsrat erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.	Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizione al consiglio di amministrazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.
Digital signiertes Dokument	Documento firmato tramite firma digitale

ARA Pustertal AG - Aufteilung der Führungskosten des Abwasserdienstes und Abdeckung der Investitionskosten: Jahresbudget 2025

ARA Pusteria SpA - ripartizione dei costi gestionali del servizio di depurazione e canalizzazione e copertura dei costi di investimento: budget anno 2025

Gemeinde/Comune	Führungskosten - costi gestionali												Investitionen - investimenti						GESAMT TOTALE	
	Durch Gemein- den verrech- netes Trink- wasser	Abgeleitetes Abwasser	Industrie- abwässer	Zuschlag Fremdwasser	Wartung und Führung Hauptsammler	Reinigung	Gesamtbetrag	Betrag	Unterschied		MwSt.	SUMME inkl. MwSt.	Aktien- anteil quota azionaria	Rotationsfond - Fondo di rotazione			Restfinanzierung - Finanziamento residuo			SUMME TOTALE
	Acqua potabile fatturata dai Comuni	Acqua reflua scaricata	Scarichi industriali	Quota acque estranee	Manutenzione e gestione coll. principale	Depurazione	Importo totale	Importo	Differenza		IVA	TOTALE incl. IVA								
	m³/2023	m³/2023	m³/2023	m³/2023	€ 0,08/m³	€ 0,76/m³	für/per 2025	2024	in €	in %	10%									
Abtei - Badia	590.435,17	1.191.863,00	4.044,00	82.660,92	53.847,69 €	512.781,80 €	566.629,49 €	562.124,46 €	4.505,03 €	0,80%	56.662,95 €	623.292,44 €	3,90	2.262,00 €	594,75 €	585,00 €	34.100,62 €	11.842,37 €	49.384,74 €	672.677,17 €
Ahrntal - Valle Aurina	468.848,00	579.699,00	5.151,00	12.793,24	38.531,30 €	369.469,18 €	408.000,48 €	372.461,52 €	35.538,96 €	9,54%	40.800,05 €	448.800,53 €	7,14	4.141,20 €	1.088,85 €	1.071,00 €	62.430,36 €	21.680,65 €	90.412,06 €	539.212,59 €
Bruneck - Brunico	1.500.881,00	2.826.206,00	371.649,00	210.123,34	136.880,35 €	1.492.313,29 €	1.629.193,64 €	1.768.832,62 €	- 139.638,98 €	-7,89%	162.919,36 €	1.792.113,00 €	17,61	10.219,60 €	2.685,53 €	2.641,50 €	153.977,40 €	53.472,86 €	222.996,88 €	2.015.109,88 €
Corvara	480.741,00	784.047,00	554,00	51.046,38	42.542,99 €	404.347,88 €	446.890,87 €	435.942,82 €	10.948,05 €	2,51%	44.689,09 €	491.579,95 €	1,64	951,20 €	250,10 €	246,00 €	14.339,75 €	4.979,87 €	20.766,91 €	512.346,87 €
Enneberg - Marebbe	305.736,00	603.928,00	3.281,00	42.803,04	27.883,12 €	266.011,77 €	293.894,90 €	310.620,53 €	- 16.725,64 €	-5,38%	29.389,49 €	323.284,39 €	3,47	2.012,60 €	529,18 €	520,50 €	30.340,80 €	10.536,67 €	43.939,75 €	367.224,14 €
Gais	173.099,80	254.219,00	3.293,90	12.761,84	14.868,93 €	143.009,81 €	157.878,74 €	161.873,09 €	- 3.994,35 €	-2,47%	15.787,87 €	173.666,62 €	3,71	2.151,80 €	565,78 €	556,50 €	32.439,30 €	11.265,43 €	46.978,81 €	220.645,43 €
Gsies - Valle di Casies	195.075,00	267.984,00	1.043,50	10.680,30	16.460,42 €	156.730,91 €	173.191,33 €	184.074,11 €	- 10.882,78 €	-5,91%	17.319,13 €	190.510,46 €	2,71	1.571,80 €	413,28 €	406,50 €	23.695,56 €	8.228,93 €	34.316,06 €	224.826,52 €
Innichen - San Candido	577.586,77	779.739,00	222.533,38	28.878,71	48.517,24 €	516.280,56 €	564.797,80 €	517.275,26 €	47.522,54 €	9,19%	56.479,78 €	621.277,58 €	4,02	2.331,60 €	613,05 €	603,00 €	35.149,87 €	12.206,75 €	50.904,27 €	672.181,85 €
Kiens - Chienes	220.732,00	329.718,00	1.185,00	17.382,56	19.049,16 €	181.372,34 €	200.421,50 €	197.062,25 €	3.359,25 €	1,70%	20.042,15 €	220.463,65 €	3,42	1.983,60 €	521,55 €	513,00 €	29.903,62 €	10.384,85 €	43.306,62 €	263.770,27 €
Mühlbach - Rio di Pusteria	413.426,00	455.989,00	2.552,00	244,08	33.093,61 €	316.955,29 €	350.048,89 €	341.408,79 €	8.640,11 €	2,53%	35.004,89 €	385.053,78 €	3,42	1.983,60 €	521,55 €	513,00 €	29.903,62 €	10.384,85 €	43.306,62 €	428.360,40 €
Mühlwald - Selva dei Molini	66.662,10	106.427,00	206,00	6.619,74	5.862,55 €	55.804,21 €	61.666,76 €	59.677,08 €	1.989,68 €	3,33%	6.166,68 €	67.833,44 €	1,88	1.090,40 €	286,70 €	282,00 €	16.438,25 €	5.708,63 €	23.805,98 €	91.639,41 €
Niederdorf - Villabassa	103.185,00	248.065,00	2.296,00	14.445,90	9.410,47 €	91.057,24 €	100.467,71 €	102.075,53 €	- 1.607,82 €	-1,58%	10.046,77 €	110.514,48 €	1,69	980,20 €	257,73 €	253,50 €	14.776,93 €	5.131,69 €	21.400,05 €	131.914,54 €
Olang - Valdaora	295.520,00	527.009,00	832,00	40.387,40	26.872,59 €	255.536,70 €	282.409,29 €	284.258,27 €	- 1.848,98 €	-0,65%	28.240,93 €	310.650,22 €	3,62	2.099,60 €	552,05 €	543,00 €	31.652,37 €	10.992,15 €	45.839,17 €	356.489,39 €
Percha - Perca	84.354,00	230.033,00	130,00	11.809,56	7.693,08 €	73.128,77 €	80.821,85 €	75.277,76 €	5.544,09 €	7,36%	8.082,19 €	88.904,04 €	1,7	986,00 €	259,25 €	255,00 €	14.864,37 €	5.162,06 €	21.526,68 €	110.430,72 €
Pfalzen - Falzes	173.951,00	246.744,00	1.574,00	11.079,58	14.802,45 €	141.667,71 €	156.470,16 €	154.871,75 €	1.598,41 €	1,03%	15.647,02 €	172.117,17 €	2,92	1.693,60 €	445,30 €	438,00 €	25.531,74 €	8.866,60 €	36.975,24 €	209.092,41 €
Prags - Braies	80.611,00	90.280,00	56,00	321,58	6.474,61 €	61.527,91 €	68.002,52 €	74.601,89 €	- 6.599,37 €	-8,85%	6.800,25 €	74.802,77 €	0,82	475,60 €	125,05 €	123,00 €	7.169,87 €	2.489,93 €	10.383,46 €	85.186,23 €
Prettau - Predoi	26.070,00	65.279,00	0,00	3.649,80	2.377,58 €	22.587,05 €	24.964,63 €	24.093,22 €	871,42 €	3,62%	2.496,46 €	27.461,10 €	0,82	475,60 €	125,05 €	123,00 €	7.169,87 €	2.489,93 €	10.383,46 €	37.844,55 €
Rasen Antholz - Rasun Anterselva	220.999,00	283.453,00	5.425,00	8.070,82	18.325,59 €	177.743,32 €	196.068,91 €	191.500,20 €	4.568,70 €	2,39%	19.606,89 €	215.675,80 €	3,49	2.024,20 €	532,23 €	523,50 €	30.515,68 €	10.597,40 €	44.193,01 €	259.868,80 €
Rodeneck - Rodengo	83.569,00	124.677,00	1.876,00	6.550,22	7.209,54 €	69.122,78 €	76.332,31 €	69.361,35 €	6.970,97 €	10,05%	7.633,23 €	83.965,54 €	1,5	870,00 €	228,75 €	225,00 €	13.115,62 €	4.554,76 €	18.994,13 €	102.959,67 €
Sand in Taufers - Campo Tures	417.298,20	636.359,00	21.360,50	35.466,20	36.221,15 €	347.302,68 €	383.523,84 €	383.765,10 €	- 241,26 €	-0,06%	38.352,38 €	421.876,22 €	6,31	3.659,80 €	962,28 €	946,50 €	55.173,05 €	19.160,35 €	79.901,97 €	501.778,19 €
Sexten - Sesto	367.778,00	614.921,00	17.973,80	42.073,04	32.788,08 €	334.390,53 €	367.178,61 €	335.715,53 €	31.463,08 €	9,37%	36.717,86 €	403.896,47 €	2,47	1.432,60 €	376,68 €	370,50 €	21.597,06 €	7.500,17 €	31.277,00 €	435.173,47 €
St. Lorenzen - San Lorenzo d. S.	324.933,00	407.404,00	11.515,00	9.995,54	26.794,28 €	253.557,01 €	280.351,29 €	279.800,69 €	550,60 €	0,20%	28.035,13 €	308.386,42 €	4,45	2.581,00 €	678,63 €	667,50 €	38.909,68 €	13.512,45 €	56.349,25 €	364.735,67 €
St. Martin in Thurn - San Martino	117.777,00	168.635,00	4.569,00	7.816,06	10.047,44 €	97.013,32 €	107.060,77 €	101.322,52 €	5.738,25 €	5,66%	10.706,08 €	117.766,85 €	2,19	1.270,20 €	333,98 €	328,50 €	19.148,81 €	6.649,95 €	27.731,43 €	145.498,27 €
Terenten - Terento	102.648,00	119.014,00	1.710,00	1.220,24	8.309,46 €	79.524,68 €	87.834,14 €	89.973,69 €	- 2.139,55 €	-2,38%	8.783,41 €	96.617,56 €	2,03	1.177,40 €	309,58 €	304,50 €	17.749,81 €	6.164,11 €	25.705,39 €	122.322,94 €
Toblach - Dobbiaco	305.566,00	583.548,00	36.969,00	42.779,24	27.867,62 €	301.368,09 €	329.235,71 €	452.196,73 €	- 122.961,02 €	-27,19%	32.923,57 €	362.159,28 €	4,19	2.430,20 €	638,98 €	628,50 €	36.636,30 €	12.722,96 €	53.056,94 €	415.216,21 €
Vintl - Vandoies	230.320,42	274.815,00	78.424,44	4.292,51	18.769,03 €	301.880,61 €	320.649,64 €	307.568,16 €	13.081,49 €	4,25%	32.064,96 €	352.714,61 €	4,02	2.331,60 €	613,05 €	603,00 €	35.149,87 €	12.206,75 €	50.904,27 €	403.618,88 €
Welsberg - Monguelfo	222.048,00	287.406,00	6.179,00	8.630,64	18.454,29 €	178.069,17 €	196.523,46 €	201.747,31 €	- 5.223,85 €	-2,59%	19.652,35 €	216.175,81 €	3,27	1.896,60 €	498,68 €	490,50 €	28.592,05 €	9.929,37 €	41.407,20 €	257.583,01 €
Wengen - La Valle	84.348,95	110.938,00	581,00	3.630,83	7.038,38 €	67.063,34 €	74.101,72 €	81.673,72 €	- 7.572,00 €	-9,27%	7.410,17 €	81.511,89 €	1,59	922,20 €	242,48 €	238,50 €	13.902,56 €	4.828,04 €	20.133,78 €	101.645,67 €
Gesamt - Totale	8.234.199,41	13.198.399,00	806.963,52	728.213,31	716.993,02 €	7.267.617,94 €	7.984.610,96 €	8.121.155,91 €	- 136.544,95 €	-1,68%	798.461,10 €	8.783.072,05 €	100	58.005,80 €	15.250,00 €	15.000,00 €	874.374,77 €	303.650,53 €	1.266.281,10 €	10.049.353,15 €

Berechnungsmodus Modalità di calcolo		Nr.	Projekt	Progetto	Projektsumme ohne MwSt. Totale progetto IVA escl.	Darlehen/Beitrag Mutuo/contributo	Jährliche Ammor- tisierung Ammortamento annuale	Investitions- beitrag Contributo d'investimento	Laufzeit Decorrenza
häusliche Abwässer acque reflue domestiche	<i>Koeffizient = 1 coefficiente = 1</i>	1)	T05_09 Erweiterung des Betriebsgebäudes der Kläranlage Tobl - Darlehensaufnahme durch Stadtgemeinde Bruneck	T05_19 Ampliamento dell'edificio servizi dell'impianto di depurazione Tobl - Assunzione mutuo tramite la Città di Brunico	2.315.869,70 €	1.160.000,00 €	58.005,80 €	-	2011 - 2030
industrielle Abwässer acque reflue industriali	Berechnungskriterien laut Beschluss der Landesregierung vom 19.10.2009, Nr. 2541. Criteri di calcolo come da delibera della Giunta Provinciale del 19.10.2009, n. 2541.	2)	SHS04_12 Erneuerung Hauptsammler Sompunt_Messstation Corvara bis Brücke St. Kassian - Darlehensaufnahme durch Gemeinde Abtei	SHS04_12 Rinnovo collettore principale Sompunt_stazione di misura Corvara fino ponte San Cassiano - Assunzione mutuo tramite il Comune di Badia	1.800.298,61 €	305.000,00 €	15.250,00 €	-	2014 - 2033
Fremdwasser acque estranee	Unterschied abgeleitete / verrechnete Abwassermenge: [bis 10%: frei] [über 10% bis 70%: 20% wird angerechnet] [> 70%: frei] Differenza quantità acqua reflua scaricata / fatturata: [fino al 10%: non viene considerato] [sopra il 10% fino al 70%: viene considerato del 20%] [> 70%: non viene considerato]	3)	S02_12 Anpassungs- und Verbesserungsarbeiten auf der Kläranlage ARA Sompunt-Abtei Darlehensaufnahme durch die Gemeinde Abtei	S02_12 Lavori di miglioramento presso l'impianto di depurazione IDA Sompunt-Badia Assunzione mutuo tramite il Comune di Badia	1.582.936,77 €	300.000,00 €	15.000,00 €	-	2014 - 2033
		4)	S07_23 Energieoptimierung und außerordentliche Instandhaltungsarbeiten auf der Kläranlage ARA Sompunt-Abtei	S07_23 Ottimizzazione energetica e manutenzione straordinaria presso il depuratore IDA Sompunt-Badia	3.497.499,09 €	2.623.124,32 €	-	874.374,77 €	2025
		5)	W06_22 Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten auf der Kläranlage ARA Wasserfeld-Welsberg	W06_22 Lavori di manutenzione straordinaria presso l'impianto di depurazione IDA Wasserfeld-Monguelfo	2.249.263,15 €	1.641.962,09 €	-	303.650,53 €	2025